

Ügyiratszám: PC/20836-12/2018.

Tárgy: referenciaajánlat jóváhagyása

Ügyintéző: Zágonyi László

Telefonszám: 06 (72) 508 810

Melléklet: referenciaajánlat és mellékletei

HATÁROZAT

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság (a továbbiakban: „**Hatóság**”) elnöke (a továbbiakban: „**Elnök**”) a PC/20836/2018. számú, referenciaajánlat-tervezet jóváhagyása iránti eljárásban a **UPC Magyarország Távközlési Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1095 Budapest, Soroksári út. 30-34; Cg. 01 09 366290; a továbbiakban: „**UPC**”) által 2018. augusztus 10-én, PC/20836-1/2018. számon benyújtott kérelem (a továbbiakban: „**Kérelem**”) mellékletét képező és az eljárás során a UPC által – a PC/20836-4/2018. számú, a PC/20836-6/2018. számú beadványban foglaltak szerint – módosított, és a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt referenciaajánlatot (a továbbiakban: „**referenciaajánlat-tervezet**”) az alábbiakban megállapított kivételekkel

jóváhagyja.

Az Elnök a referenciaajánlat-tervezet jelen határozattal jóvá nem hagyott rendelkezései vonatkozásában annak tartalmát az alábbiak szerint

megállapítja:

A referenciaajánlat-tervezet teljes szövegével kapcsolatban

1. A referenciaajánlat-tervezet fájlnevei – a dátum elhagyásával - módosításra kerülnek.
2. A referenciaajánlat-tervezet tartalomjegyzékéből eltávolításra kerülnek a 2. szintű címsorok.
3. A referenciaajánlat-tervezet és mellékleteinek fogalom meghatározásai tekintetében a Törzsszövegben és annak mellékleteiben minden új fogalom egységesen nagy kezdőbetűvel és a következő formulával kerül bevezetésre: [...] (a továbbiakban: „[...]”), amelytől kezdve az adott fogalom nagy kezdőbetűvel kerül a szövegben hivatkozásra. A referenciaajánlat-tervezet mellékleteire való hivatkozás a Törzsszövegben és annak mellékleteiben is egységesen kis betűvel és a „szám” kifejezés rövidítése nélkül kerül megjelölésre. A referenciaajánlat-tervezet és

mellékleteinek szövegében valamennyi számmeghatározás egységesen számmal és zárójelben betűvel is kiírásra kerül. A referenciaajánlat-tervezet és mellékleteinek szövegében szereplő „az UPC”, „az UPCRIO” kifejezések „a UPC”, „a UPCRIO” kifejezésre módosulnak. A Törzsszöveg pontjaira, valamint a referenciaajánlat-tervezet mellékleteire való hivatkozások egyebekben a következőképpen módosulnak:

- a) A Törzsszöveg 1. pontjának 2. bekezdésében az „PC/27174-33/2017. sz. (1. piaci) határozat” szövegrész helyébe a „PC/27174-33/2017. számú 1. piaci határozat” szöveg lép és a továbbiakban egységesen „Határozat” néven kerül hivatkozásra.
- b) 1.3.1. pontjában a „6.1. pontjában” szövegrész helyébe a „7.1. pontjában”, a „6.2. és 6.3. pontjában” szövegrész helyébe a „7.2. és 7.3. pontjában” szöveg lép.
- c) A Törzsszöveg 5.1.1. a) pontjának első francia bekezdésében a „9.2.3. pontja” szövegrész helyébe a „9.2.5. pontja” szöveg lép.
- d) A Törzsszöveg 5.1.1. a) pontjának második francia bekezdésében a „9.2.4. pontja” szövegrész helyébe a „9.2.6. pontja” szöveg lép.
- e) A Törzsszöveg 5.1.1. a) pontjának hatodik francia bekezdésében a „4. és 5. sz. Mellékletben” szövegrész helyébe a „4. és 6. számú mellékletben” szöveg lép.
- f) A Törzsszöveg 7.2.2. pontjában az „a 3.9. pontban” szövegrész helyébe az „az 5. számú Mellékletben”
- g) A Törzsszöveg 7.2.4. pontjában a „Próbavizsgálat (Összekapcsolási teszt)” részben az „5. mellékletében” szövegrész helyébe a „6. számú mellékletében” szöveg lép.
- h) A Törzsszöveg 7.2.4. pontjában az „Üzembehelyezési vizsgálat” részben az „5. mellékletében” szövegrész helyébe a „6. számú mellékletében” szöveg lép.
- i) A Törzsszöveg 9.3.1. pontjában az első bekezdés végén a „megvalósít, illetve megkezd” szövegrész helyébe „megvalósítani, illetve megkezdeni” szöveg lép.
- j) A Törzsszöveg 9.3.2. j) pontjában a „10.4.4.” szövegrész helyébe a „10.4.” szöveg kerül.
- k) A Törzsszöveg 9.3.3. pontjának negyedik bekezdésében az „az 5. sz. Melléklet” szövegrész helyébe az „a 6. számú melléklet” szöveg lép.
- l) A Törzsszöveg 9.3.4. pontjában az „1.1 pontban” szövegrész helyébe az „a 3.1. pontban” szöveg lép.
- m) A Törzsszöveg 9.4.1.1. f) pontjában a „9.4.1.2. pontjában” szövegrész helyébe a „9.4.2. pontjában” szöveg lép.
- n) A Törzsszöveg 9.4.1.2. pontjának utolsó bekezdésében a „9.5.1.2. pontban” szövegrész helyébe a „9.4.1.2. pontban” szöveg, a „9.5.1.1. pontban” szövegrész helyébe a „9.4.1.1. pontban” szöveg lép.
- o) A Törzsszöveg 10.4.2. pontjában a „6 Melléklet” szövegrész helyébe a „9. számú melléklet” szöveg lép.
- p) A Törzsszöveg 10.4.5. pontjában a „9.6.1.” szövegrész helyébe a „9.5.1.” szöveg lép.
- q) A Törzsszöveg 10.4.6. pontjában a „9.4.4. pont” szövegrész helyébe a „10.4.4. pont” szöveg lép.
- r) A Törzsszöveg 13.2. pontjában a „12.1. pont” szövegrész helyébe a „13.1. pont” szöveg lép.

- s) A 3. melléklet utolsó előtti bekezdésében a „8.2. pontjában” szövegrész helyébe a „9.2.5. pontjában” szöveg lép.
- t) A 4. melléklet 1.1. pontjának második bekezdésében a „4. sz. Melléklet” szövegrész helyébe a „jelen melléklet” szöveg lép.
- u) A 4. melléklet 1.1. pontjának negyedik bekezdésében a „9.3.2 pont” szövegrész helyébe a „9.3.1. pont” szöveg lép.
- v) A 4. melléklet 1.3.2. pontjának első bekezdésében az „az 5. számú mellékletben” szövegrész helyébe az „a 6. számú mellékletben” szöveg lép.
- w) A 4. melléklet 3. pontjának első bekezdésében a „UPRCIO 4. pontban” szöveg helyébe a „jelen melléklet 1. pontjában” szöveg lép.
- x) A 4. melléklet 3. pontjának utolsó bekezdésében a „UPCRIO 4. pontban” szöveg helyébe a „jelen melléklet 1. pontjában” szöveg lép.
- y) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 4. pontjának második mondatában a „6. fejezetében” szövegrész helyébe a „7. fejezetében” szövegrész lép.
- z) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 4. pontjának utolsó mondatában a „9. pontja” szövegrész helyébe a „10. pontja” szövegrész lép.
- aa) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 5. pontjának első bekezdésében az „5. számú Mellékletében” szövegrész helyébe a „6. számú melléklet” szövegrész lép.
- bb) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 6. pontjában a „8.9. pontja” szövegrész helyébe a „9.3.2. pontja” szövegrész lép.
- cc) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 8. pontjában a „8.9. pontja” szövegrész helyébe a „12-13. pontja” szövegrész lép.
- dd) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 9. pontjának utolsó előtti mondatában a „10. pontja” szövegrész helyébe a „15. pontja” szövegrész lép, valamint a 9. pont utolsó mondatában a „10. pontja” szövegrész helyébe a „11. pontja” szövegrész lép.
- ee) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 10. pontjában a „10. pontjában” szövegrész helyébe a „9. pontjában” szövegrész lép.
- ff) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 13. pontjának első bekezdésében a „7. pontja” szövegrész helyébe a „3.3. pontja” szövegrész lép.
- gg) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 14. pontjában a „6.2.3. pontja” szövegrész helyébe a „7.2.1 pontja” szövegrész lép.
- hh) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 15. pontjában a „8.9. pontja” szövegrész helyébe a „9.3.2. pontja” szövegrész lép.
- ii) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 16. pontjában a „8.5.-8.7. pontjai tartalmazzák” szövegrész helyébe a „10. pontja tartalmazza” szövegrész lép.
- jj) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 18. pontjának utolsó bekezdésében a „3.6.” pont helyébe a „3.1.2.” pont lép.
- kk) Az Összekapcsolási Mintaszerződés 21. pontjában a „9.3.6. pontja” helyébe az „5. pontja” szövegrész lép.

4. A referenciaajánlat-tervezet következő pontjaiban a „*jogerőre emelkedés*” kifejezés helyére a „*véglegessé válás*” kifejezés kerül:
 - a) Törzsszöveg 5.1.1. a) pontja;
 - b) Törzsszöveg 9.3.1. pontja;
 - c) 4. melléklet 1.1. pontja.
5. A referenciaajánlat-tervezet szövegéből a referenciaajánlatokról, hálózati szerződésekről, valamint az ezekkel kapcsolatos eljárások részletes szabályairól szóló 277/2003. (XII. 24.) Kormányrendeletre (a továbbiakban: Hszr.) történő hivatkozások törlésre, illetve megfelelően pontosításra kerülnek. Így a
 - a) A Törzsszöveg 16. pontjának első bekezdésében törlésre kerül a „, valamint a Hszr.-re” szövegrész.
 - b) A 2. melléklet „Számhordozási eljárás” cím alatti „a Hszr. 29. §-ában” szövegrész helyére a „Törzsszöveg 9.2.6. pontjában” szövegrész kerül.

A Törzsszöveggel kapcsolatban

6. A Törzsszövegből törlésre kerülnek a következő üres sorok:
 - a) a Törzsszöveg 1.4. pontjának címsorát megelőző két üres sor;
 - b) a Törzsszöveg 1.4. pontjában a „Fizikai Helymegosztás” meghatározást megelőző üres sor;
 - c) a Törzsszöveg 1.4. pontjában a „Hordozott Szám” meghatározást megelőző üres sor;
 - d) a Törzsszöveg 1.4. pontjában az „Interfész” meghatározást megelőző üres sor;
 - e) a Törzsszöveg 2.2. pontjának címsorát megelőző üres sor;
 - f) a Törzsszöveg 3.1.1. pontjának címsorát követő üres sor;
 - g) a Törzsszöveg 6. pontjában a „Hibabejelentés és hibaelhárítás” címsort megelőző két üres sor;
 - h) a Törzsszöveg 7.3. pontjában az „Emelt szintű szolgáltatások” címsort megelőző két üres sor;
 - i) a Törzsszöveg 9.3. pontjának címsorát megelőző üres sor;
 - j) a Törzsszöveg 9.3.2. pontjának címsorát megelőző üres sor;
 - k) a Törzsszöveg 9.3.3. pontjának címsorát megelőző üres sor;
 - l) a Törzsszöveg 9.4. pontjának címsorát megelőző üres sor;
 - m) a Törzsszöveg 9.4.2. pontjában a pont („”) karaktert tartalmazó sor és az azt követő négy üres sor;
 - n) a Törzsszöveg 10. pontjának címsorát megelőző három üres sor.
7. A Törzsszövegben javításra kerülnek a következő elírások:
 - a) A Törzsszöveg 7.2.2. címsorát megelőző címsor „*Összekapcsolási szolgáltatások*”-ról „*Összekapcsolási szolgáltatás*”-ra módosul.

- b) A Törzsszöveg 13. pontjának címe „*Titiktartás*”-ról „*Titoktartás*”-ra módosul.
8. A Törzsszöveg 1.4. pontjában az „Éves rendelkezésre állás” fogalom meghatározás helyébe a következő meghatározás lép: „**Éves rendelkezésre állás**”: az adott szolgáltatásra vonatkozó használhatósági időnek a naptári évre vonatkoztatott aránya. A használhatósági időbe nem tartozik bele a hibák és karbantartások miatti szolgáltatás kiesési idő.”
9. A Törzsszöveg 1.4. pontjában a „Hibaelhárítási idő” fogalom meghatározás helyébe a következő meghatározás lép: „**Hibaelhárítási idő**”: a hiba UPC általi észlelésétől, illetve a hiba Jogosult általi bejelentésétől a szolgáltatás helyreállításáig eltelt idő.”
- 10.A Törzsszöveg 1.4. pontjában a „Szolgáltatás létesítési időtartam” meghatározás helyébe a következő meghatározás lép: „**Szolgáltatás létesítési időtartam**”: a szolgáltatásra vonatkozó jogosulti ajánlattétel kézhezvételétől a szolgáltatásnyújtás megkezdéséig terjedő időszak.”
- 11.A Törzsszöveg 2.2.5. pontja a következőképpen módosul:
- a) A címsort követő első bekezdésként kiegészül a következővel:
- „A UPC a 2.2.1.-2.2.4. pontokban felsorolt kiegészítő szolgáltatásokon kívül csak a következő esetekben és feltételek szerint írhatja elő a Jogosult számára további kiegészítő szolgáltatás igénybevételét.”
- b) Az eredeti szöveg szerinti első bekezdésben az „Amennyiben valamely kiegészítő szolgáltatás” szövegrész a következőre módosul: „Amennyiben a 2.2.1.-2.2.4. pontokban nem szereplő valamely kiegészítő szolgáltatás”.
- 12.A Törzsszöveg 2.3.1. pontja törlésre kerül.
- 13.A Törzsszöveg 3.1.1. pontja a következők szerint módosul:
- a) A táblázat utolsó, „*Elérhetőség*” című oszlopa törlésre kerül.
- b) A táblázatot követő második bekezdés törlésre kerül.
- c) A táblázatot követő – eredeti szöveg szerinti – harmadik és negyedik bekezdés szövege a következőképpen módosul:
- ~~„Az Ócsa AXE központon keresztül a UPC hálózatának egészére elérhető a hívásvégződtetés szolgáltatás.~~
- A Monor AXE központon keresztül – mind Monor, mind Ócsa Összekapcsolási Pont esetén – a UPC hálózatának egészére elérhető a hívásvégződtetés szolgáltatás.”
- 14.A Törzsszöveg 3.1.3. pontjának 3-5. bekezdése törlésre kerül.
- 15.A Törzsszöveg 3.2. pontjában található táblázat második sorában a „*Fizikai réteg Összekapcsolás telekhatárnál esetén*” szöveg a következőre módosul: „*Fizikai réteg Összekapcsolás telekhatárnál (TDM technológia) esetén*”
- 16.A Törzsszöveg 3.2. pontjában a „*Fizikai réteg: Optikai 1 GE Ethernet kapcsolat, SFP-1GE-LR*” sorban a „*Fizikai réteg*” szövegrész helyébe a „*Hordozó hálózat*” szöveg lép.
- 17.A Törzsszöveg 3.3. és 3.4. pontja helyébe a következő szöveg lép:

”

- 3.3. *Az Összekapcsolás egyéb műszaki jellemzői, feltételei*

3.3.1. *A Jogosult Hálózatát és az Összekapcsolási Pontot összekötő áramköri szakasz telepítése, tesztelése, üzemeltetése, karbantartása és hibaelhárítása az Összekapcsolási Pontig a Jogosult feladata.*

3.3.2. *Az Összekapcsolásra használt áramkörök számának meghatározását a Jogosult végzi. Az Összekapcsolás megvalósítása után a Felek a tényleges forgalmi adatok alapján jogosultak az áramkörök számának módosítását kezdeményezni a Szerződésben a jelen UPCRIO 9.4. pontja szerint.*

3.3.3. *Hálózatmenedzselő rendszerek együttműködése:*

Hálózatmenedzselési interfészt a UPC nem biztosít, az Összekapcsolási ponton mind a UPC, mind a Jogosult a saját Hálózatát menedzseli.

3.3.4. *Forgalomirányítási rend:*

A UPC az Előfizető választásától eltérő forgalomirányítást csak akkor alkalmazhat, ha a Jogosult műszaki hiba vagy kapacitáshiány miatt a hívás átvételére képtelen. Azt, hogy ebben az esetben milyen irányba megy a forgalom és hogy az ebből fakadó többletköltségek milyen mértékben terhelik a Jogosultat, azt a Jogosultnak a Kezdeményezésben (3. sz. Melléklet 8. Forgalomirányítás pontban) tett nyilatkozata határozza meg.

3.3.5. *A UPC az Összekapcsoláshoz a következő berendezéseket alkalmazza:*

Ócsa, Monor: AXE 810 távbeszélő központ HIF engedély száma: TB-040-0-92

Budapest IMS: Huawei IMS 11.2, MGCF típus/verzió: Huawei MSoftX3000 Version V200R011C10

3.3.6. *Szinkronizálás:*

TDM technológiájú összekapcsolás esetén a Jogosult kapcsoló központjai master/slave szinkronizálásra a UPC Hálózatát használhatják prioritásos elven. A szinkronizálás a Felek közötti egyik kijelölt 2 Mbit/s-os jelfolyamon történik.

A Jogosult Hálózatában független szinkron-forrás is alkalmazható, amennyiben teljesülnek az MSZ EN 300 462-1-1:1999, 2-1:2000, 3-1:1999, 4-1:1999, 5-1:1999 szabvány követelményei.

3.3.7. *Telepített berendezésekkel szembeni követelmények:*

A Jogosult által telepített berendezéseknek minimálisan a következő feltételeknek kell megfelelniük:

- a. A vonatkozó életvédelmi szabványok, előírások;*
- b. A vonatkozó EMC követelmények;*
- c. A UPCRIO 3.2. pontjában felsorolt szabványoknak és ajánlásoknak megfelelő Interfész használat.*

3.3.8. *TDM technológiájú összekapcsolás egyéb jellemzői:*

- A jelzésátvitel az adott 2 Mbit/s-os csatlakozás 16. időrésén történik.*
- A jelzéslinkek száma szolgáltatónként min. 1, max. 2.”*

18.A Törzsszöveg 3.5. pontja törlésre kerül.

19.A Törzsszöveg 5.2.3. pontja a következőképpen módosul:

- a) A kötbér mérték számításában szereplő „25%” érték helyébe a „100%” érték lép.
- b) Az 5.2.3. pont második mondatában az „egy” szó törlésre kerül.

20.A Törzsszöveg 6. pontja a következőképpen módosul:

- a) A 6. pont címsorát követő sor a következőképpen módosul: *„~~Hibaelhárítás határideje, általános~~
Általános minőségi paraméterek”*
- b) A 6. pontban szereplő táblázatból törlésre kerülnek a *„Maximális Hibaelhárítási idő szolgáltatás kiesés esetén.”* és a *„Maximális Hibaelhárítási idő egyéb hiba esetén.”* sorok.

21. A Törzsszöveg 6. pontjának „Általános minőségi paraméterek” alcím alatti részében szereplő táblázatot követő 4. mondat a következőképpen módosul:

„Egyéb szolgáltatásminőségi célértékeknek és azok mérésének meg kell felelnie a 6/2015. (X. 26.) NMHH rendelet 1. sz. mellékletében foglaltaknak.”

22.A Törzsszöveg 7.1.1. pontjából törlésre kerül a második gondolatjelhez tartozó szöveg.

23.A Törzsszöveg 7.3. pontja utolsó bekezdésként kiegészítésre kerül a következővel: *„A Támogató és Emelt szintű szolgáltatások tartalma részletesen jelen UPCRIO 7. számú. mellékletében kerül ismertetésre.”*

24.A Törzsszöveg 9.2. pontja kiegészül a következő 9.2.3., 9.2.4. pontokkal. Az ezt követő pontok számozása értelemszerűen módosul.

„9.2.3. A UPC a 9.1.1.-9.1.2. pontoknak megfelelően benyújtott Ajánlat kézhezvételét követő 5 (öt) napon belül értesíti a Jogosultat az Ajánlat megérkezéséről.

9.2.4. A UPC elutasíthatja az Ajánlatot, ha a szerződéskötési kötelezettsége az Eht. 67/C. § (1) bekezdésében foglaltak alapján már nem áll fenn.”

25. A Törzsszöveg eredeti számozás szerinti 9.2.5. – a jelen határozat 24. pontjában foglalt módosítást követően 9.2.7. – pontjából az a) és b) alpontok törlésre kerülnek. Az ezt követő alpontok számozása értelemszerűen módosul.

26. A Törzsszöveg – eredeti számozás szerinti – 9.3.4. pontja törlésre kerül, az új számozás szerinti 9.3.2. pontja pedig az utolsó bekezdés törlését követően a következő szövegrésszel egészül ki:

„A Felek a Szerződés teljesítése során kötelesek egymást az együttműködéshez szükséges adatokról megfelelően tájékoztatni.”

Mind a Jogosult, mind a UPC a Szerződés megkötésére vonatkozó tárgyalások során, valamint a Szerződés teljesítése során kötelesek egymás részére minden lényeges körülményről – beleértve a Szerződés lényeges tartalmát érintő, 6 (hat) hónapon belül tervezett változtatásokat - tájékoztatást adni a Ptk., az Eht., valamint a Határozat rendelkezéseinek figyelembevételével.

A Jogosult köteles a hálózatban tervezett minden olyan műszaki módosításról, amelyek a Felek szerződésből fakadó lényeges jogaira és kötelezettségeire kihatnak legalább 90 (kilencven) nappal - egyéb esetekben legalább 30 (harminc) nappal - előbb értesíteni UPC-t, és arról egyeztetni. A Felek ennél hosszabb, de legfeljebb 6 (hat) hónapos értesítési időben is megállapodhatnak, ha az a módosítással összefüggő változásokra való felkészüléshez szükséges.

A UPC legalább 6 (hat) hónappal megelőzően köteles tájékoztatni a Jogosultat a hálózatban várható azon műszaki módosításokról, amelyek a Felek szerződésből fakadó lényeges jogaira és kötelezettségeire kihatnak és azokról a másik Féllel egyeztetni.”

27.A Törzsszöveg 9.3.6. pontja törlésre kerül.

28.A Törzsszöveg 9.4.2. pontjának szövege – a címsor törlése mellett – a következőre módosul: „A UPC abban az esetben kezdeményezheti a Szerződés módosítását, ha az Összekapcsoláshoz használt áramkörök számát módosítani kívánja.”

29. A Törzsszöveg 10.4.1. pontjának legvégén az „*érvényességgel*” szövegrész helyébe az „*időtartamra*” szöveg lép.

30.A Törzsszöveg 10.4.2. pontjában a zárójelben lévő „*Fizetési Biztosíték Minta*” szövegrész helyébe a „*Garanciavállaló Nyilatkozat Minta*” szövegrész lép.

31. A Törzsszöveg 10.4.6. pontjában a gondolatjel közötti mondatrészben az „*érvényessége*” szövegrész helyébe „*időbeli hatály*” szöveg lép.

32. A Törzsszöveg 10.4.7. pontjában az utolsó mondat végén a „*hálózati szerződésük a nem követelheti meg*” szövegrész helyébe a „*hálózati szerződésük alapján nem követelheti meg*” szöveg lép.

33.A Törzsszöveg 11.1.8. pontjának utolsó bekezdése új számozást kap (11.9.), a 11.1.1.-11.1.8. pontok számozása 11.1.-11.8. pontra változik. A 11. pont címe „Felelősségkorlátozás”-ra változik.

34. A Törzsszöveg 13.2. pontjának első mondatában az „*érvényessége*” szövegrész helyébe a „*hatálya*” szöveg lép.

35.A Törzsszöveg 15. pontjában a 15.1.1.-15.1.4. pontok számozása 15.1.-15.4. pontra változik.

A 2. melléklettel kapcsolatban

36.A 2. melléklet „A Számhordozásra vonatkozó kötbér szabálya” című bekezdés törlésre kerül.

Az eredeti számozás szerinti 5. melléklettel kapcsolatban

37.Az eredeti számozás szerinti 5. „Átadás-átvételi vizsgálatok” c. melléklet számozása 6-ra módosul.

A 3. melléklettel kapcsolatban

38. A 3. melléklet „2. A Jogosult által igényelt szolgáltatások” pontjának címe a következőképpen módosul: „A Jogosult által igényelt szolgáltatások^{*}”. A 2. pont a táblázatot követően kiegészítésre kerül a következő bekezdéssel:

„ A UPC a Hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás igénybevétele esetén külön igénybejelentés nélkül biztosítja a Segélyhívó hozzáférés végződtetés szolgáltatást, valamint – a Törzsszöveg 2.3. pontjában meghatározott esetben – a Tudakozó hozzáférés végződtetés szolgáltatást.”*

Az új 5. melléklettel kapcsolatban

39.A referenciaajánlat-tervezet az 5. „Átadás-átvételi vizsgálatok” c. mellékletet megelőzően kiegészül az új 5. számú melléklettel, a következő tartalommal:

- a) A melléklet címsora a következő: **„5. MELLÉKLET - CSATLAKOZÓ LINK/NYALÁB SZOLGÁLTATÁSOK”**.
- b) A mellékletbe áthelyezésre kerül a Törzsszöveg eredeti számozás szerinti 3.5. „A csatlakozó link/nyaláb szolgáltatások” pontjának referenciaajánlat-tervezet szerinti szövege a címsor kivételével, az alábbi módosításokkal:
 - i. A „TDM technológiájú csatlakozó link/nyaláb fizikai helymegosztás mellett” című rész első bekezdése első mondatként kiegészül a következővel: *„A csatlakozó link/nyaláb fizikai helymegosztás mellett szolgáltatást a UPC fizikai helymegosztás mellett megvalósított összekapcsolás esetén nyújtja.”*
 - ii. A „TDM technológiájú csatlakozó link/nyaláb fizikai helymegosztás mellett” című rész a „Csatlakozó link/nyaláb kapacitása” sort megelőzően kiegészül a következő bekezdéssel: *„Az összekapcsoláshoz használt DDF FMV típusú sávokból áll, a csatlakozók 1.6/5.6 pipás típusúak.”*
 - iii. A „TDM technológiájú csatlakozó link/nyaláb fizikai helymegosztás mellett” című részből törlésre kerül az „IP: 1 Gbit/s” szövegrész.
 - iv. A „Csatlakozó link/nyaláb fizikai telekhatárig” címsorban a „fizika” szó törlésre kerül.
 - v. A „Csatlakozó link/nyaláb fizikai telekhatárig” című rész első bekezdése első mondatként kiegészül a következővel: *„A csatlakozó link/nyaláb telekhatárig szolgáltatást a UPC telekhatárnál megvalósított összekapcsolás esetén nyújtja.”*
 - vi. A „Csatlakozó link/nyaláb fizikai telekhatárig” című rész második bekezdése harmadik mondatként kiegészül a következővel: *„A UPC és a Jogosult hálózatának csatlakoztatása optikai kábelon, a szálpárok kötésével valósul meg.”*

Az új 7. melléklettel kapcsolatban

40.A referenciaajánlat-tervezet az eredeti számozás szerinti 5. „Átadás-átvételi vizsgálatok” c. mellékletet követően kiegészül az új 7. számú melléklettel, a következő tartalommal:

„7. MELLÉKLET – TÁMOGATÓ ÉS EMELT SZINTŰ SZOLGÁLTATÁSOK

1. Támogató szolgáltatások

1.1. Tudakozó hozzáférés végződtetés

A Jogosult Szolgáltató hálózatában az előfizető által kezdeményezett tudakozó célú hívást a UPC átveszi a UPC és a Jogosult Szolgáltató összekapcsolási pontján, és továbbítja a tudakozó szolgáltatási helyig (a szolgáltatást biztosító előfizetői hozzáférési pontig).

A szolgáltatás magában foglalja az átvett tudakozó-hívás végződtetését, valamint a hívás – normál hívásirányítástól eltérő – speciális kezelését.

A UPC a UPCRIO benyújtásának időpontjában egyetemes tudakozó szolgáltatást nem biztosít, ezért a Tudakozó hozzáférés végződtetés szolgáltatást sem nyújtja. Amennyiben a későbbiekben a UPC egyetemes tudakozó szolgáltatást nyújtani fog, a Tudakozó hozzáférés végződtetés szolgáltatást a UPCRIO szerinti feltételekkel biztosítja.

1.2. Segélyhívó hozzáférés végződtetés

A Jogosult Szolgáltató hálózatában az előfizető által kezdeményezett segélyhívást (jelenleg: 104, 105, 107, 112), és a segélyhíváshoz kapcsolódó, jogszabályok által meghatározott információkat a UPC átveszi a UPC és a Jogosult Szolgáltató összekapcsolási pontján, és továbbítja a kapott jelzésrendszeri információ alapján kijelölt segélyhívás fogadó központhoz (PSAP = Public Safety Answering Point).

2. Emelt szintű szolgáltatások

2.1. Kapcsolt vonal azonosító megjelenítés engedélyezés/letiltás

A UPC (vagy harmadik fél) hálózatában végződő hívás esetén a UPC átadja a Jogosult Szolgáltatónak a hívott fél kapcsolt előfizetői hozzáférési pontja azonosítójának (ANFT szerinti hívószámának, a hívásátírányítás nélküli esetben a „B” számnak, hívásátírányítás esetében a „C” számnak) a hívó előfizetői hozzáférési ponton való megjelenítését engedélyező vagy tiltó, a hívott előfizető előzetes adatkezelési rendelkezésének megfelelően beállított információt. Az információ átadása az elfogadott jelzésrendszeren, annak megfelelő jelzésemén keresztül történik. (Magának a „B”, ill. „C” számnak az átadása szintén a jelzésrendszeren keresztül automatikusan történik a Jogosult Szolgáltató hálózatának a jelzésrendszeren keresztüli igénye által indítva.) A szolgáltatás létesítése/tiltása egyszeri aktiválási tevékenységet tartalmaz, mely a létesítés esetében a Jogosult Szolgáltató hálózatából a UPC hálózatába irányuló valamennyi hívás számára elindítja a szolgáltatás nyújtásának a lehetőségét, a szolgáltatás nyújtása ezt követően automatikusan, beavatkozás nélkül történik a jelzésrendszeren keresztül.

2.2. Átírányított hívás paramétereinek átadása

A UPC hálózatában átírányított, és a Jogosult Szolgáltató (vagy vele összekapcsolt harmadik fél) hálózatában végződő hívás esetén a UPC átadja a Jogosult Szolgáltatónak az elsőként és az utolsóként átírányító előfizetői hozzáférési pontok azonosítóinak (ANFT szerinti hívószámainak, egyetlen hívásátírányítás esetén a „B” számnak, többes (lánc) hívásátírányítás esetében a „B” számnak, és a „C”, „D”, stb. számok közül az utolsónak) a hívott előfizetői hozzáférési ponton való megjelenítését engedélyező vagy tiltó információt, az elsőként, és az utolsóként átírányító előfizetők előzetes adatkezelési rendelkezésének megfelelően. Az információ átadása az elfogadott jelzésrendszeren, annak megfelelő jelzésemén keresztül történik. (Magának a „B”, ill. „C”, „D”, stb. számnak az átadása szintén a jelzésrendszeren keresztül automatikusan történik a Jogosult Szolgáltató hálózatának a jelzésrendszeren keresztüli igénye által indítva.) A UPC által végzett (nagykereskedelmi) szolgáltatás az előfizető számára nyújtandó (kiskereskedelmi) szolgáltatás beállítását takarja, és egyszeri aktiválási tevékenységet tartalmaz, mely a UPC hálózatából a Jogosult Szolgáltató hálózatába irányuló valamennyi hívás számára elindítja a szolgáltatás nyújtásának a lehetőségét, a szolgáltatás nyújtása ezt követően automatikusan, beavatkozás nélkül történik a jelzésrendszeren keresztül.”

Az eredeti számozás szerinti 6. melléklettel kapcsolatban

41. Az eredeti számozás szerinti 6. „Összekapcsolási mintaszerződés” c. melléklet számozása 8.-ra módosul.

Az eredeti számozás szerinti 7. melléklettel kapcsolatban

42. Az eredeti számozás szerinti 7. „Garanciavállaló nyilatkozat minta” c. melléklet számozása 9-re módosul.
43. A eredeti számozás szerinti 7. – az új számozás szerinti 9. – számú melléklet utolsó bekezdésében az „érvényben” szövegrész helyébe a „hatályban” szöveg lép.

Az Összekapcsolási Mintaszerződéssel kapcsolatban

44. Az Összekapcsolási Mintaszerződés 2. pontja a következőképpen módosul:

„A Jogosult által a jelen Szerződés alapján igénybe vett összekapcsolási szolgáltatásokat az jelen Szerződés 1. számú melléklete, míg a szolgáltatások részletes leírását a UPCRIO 72. fejezete, a Fizikai Helymegosztási Szolgáltatás feltételei kapcsán a UPCRIO 4. fejezete tartalmazza.

A számhordozási szolgáltatások műszaki feltételei a UPCRIO 2. számú mellékletében, a helymegosztás megvalósíthatósági vizsgálat a UPCRIO 4. számú mellékletének 3. pontjában, valamint az átadás-átvételi vizsgálatok részletes feltételei a UPCRIO 4. és 56. számú mellékletében kerülnek ismertetésre.

A Szolgáltató által a jelen Szerződés alapján nyújtott összekapcsolási szolgáltatásra vonatkozó minőségi paramétereket a UPCRIO 35. és 6. fejezete tartalmazza.”

45. Az Összekapcsolási Mintaszerződés 3. pont 3. bekezdése a következőképpen módosul:

„A Jogosult tudomásul veszi, hogy amennyiben a UPCRIO 3.5 pontja alapján biztosított ében ismertető okok miatt kapacitás bővítése szükséges az összekapcsolás további megvalósításához, akkor a UPC - saját szakértőivel – tervet készített.”

46. Az Összekapcsolási Mintaszerződés 7. pontjának első bekezdése a következőképpen módosul:

„A Felek jelen Szerződést a szolgáltatás indítás napjától kezdődően határozatlan / [] hónapos időtartamú határozott időre kötik. A jelen Szerződés a UPCRIO 8.11 pontjában foglaltaknak megfelelően meghosszabbítható. Amennyiben a Felek az Összekapcsolási Szerződést [...] hónapos határozott időre kötötték meg, akkor a határozott idő leteltével az Összekapcsolási Szerződés határozatlan időtartamúvá alakul, kivéve, ha a Jogosult a határozott idő lejártát megelőző legkésőbb 60. napig a UPC-hez beérkezett írásbeli nyilatkozatában jelzi a UPC-nek, hogy nem kívánja, hogy az Összekapcsolási Szerződés a határozott idő elteltével határozatlan időtartamúvá alakuljon.”

47. Az Összekapcsolási Mintaszerződés 11. pontjában a táblázat törlésre kerül, a 11. pontban szereplő mondat pedig az alábbiak szerint módosul:

„A UPC az Összekapcsolás megvalósítására a UPCRIO 3.1. pontjában fejezete szereplő szerint alapján három Összekapcsolási Pontot ajánlja fel.”

48. Az Összekapcsolási Mintaszerződés 13. pontjának második bekezdése a következőképpen módosul:

„A Felek a közös eszközhasználat kapcsán - a UPCRIO 9.1. pontja alapján és a UPCRIO 3. számú mellékletét képező adatlapon - a Jogosult igénybejelentésének 9. pontjában (ld. UPCRIO 3.sz. Melléklete) által tett nyilatkozat alapján az alábbiakban állapodnak meg:”

49. Az Összekapcsolási Mintaszerződés 1. számú mellékletének 3. pontjában a „2.2.” pont helyébe a „2.3.” pont lép. Emellett a bekezdések sorszámozása a felülvizsgálatot követően pontosításra kerül a 4. pont hiánya következtében.

50. Az Összekapcsolási Mintaszerződés 1/B. és 2/B. Mellékletei törlésre kerülnek.

A módosított referenciaajánlat 2020. február 1. napján lép hatályba.

A UPC köteles a referenciaajánlatot a határozat kézhezvételét követő 5 napon belül, internetes oldalán nyilvánosságra hozni.

Az Elnök határozata ellen fellebbezésnek helye nincs. Az Elnök határozatával szemben közigazgatási per kezdeményezhető, a Fővárosi Törvényszékhez címzett keresetlevelet a határozat közzétételétől számított 30 napon belül kell az Elnökhöz benyújtani. A tárgyalás tartását a felperes a keresetlevélben kérheti. A keresetlevelet az elektronikus ügyintézés és bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény (a továbbiakban: „**E-ügyintézési tv.**”) 9. § (1) bekezdése szerinti felperes és jogi képviselő kizárólag elektronikus úton, a jogszabályban meghatározott módon terjesztheti elő.

A keresetlevél benyújtásának a határozat hatályosulására halasztó hatálya nincs. Akinek jogát, jogos érdekét a közigazgatási tevékenység vagy az azzal előidézett helyzet fenntartása sérti, a közvetlenül fenyegető hátrány elhárítása, a vitássá tett jogviszony ideiglenes rendezése, illetve a jogvitára okot adó állapot változatlan fenntartása érdekében a bíróságtól az eljárás során bármikor azonnali jogvédelmet kérhet.

Indokolás

Az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: „**Eht.**”) 10. § (2) bekezdése szerinti, 10. § (1) bekezdés 5. pontjában foglalt hatásköröm, valamint az Eht. 62-65. §-ai alapján – az Eht. 24. § (2) bekezdésében foglaltakat betartva – lefolytattam az 1/2014. számú, „*Hívásvégződtetés egyedi, nyilvános helyhez kötött telefonhálózatban*” elnevezésű piac (a továbbiakban: „**1. piaci határozat**”) vonatkozásában a PC/27174/2017. számú eljárást.

Az 1. piaci határozatban meghatároztam az érintett piacokat, amelyek elemzését követően azonosítottam az érintett piacokon jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatókat, és számukra az Eht. XII. Fejezetében foglalt szabályok alapján a piaci határozatok szerinti kötelezettségeket írtam elő, illetve a korábbi határozatokban előírt kötelezettséget módosítottam, valamint vontam vissza.

A fentiek alapján az 1. piaci határozatban az 1. számú piacon a UPC-t jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatóként azonosítottam.

A UPC-re – egyéb kötelezettségek mellett – az 1. piaci határozat rendelkező rész I. A.1. pontjában foglaltak szerint, az Eht. 103. § szerinti „átláthatóság” kötelezettséggel összefüggésben referenciaajánlat készítési és közzétételi kötelezettséget írtam elő. E kötelezettség alapján a UPC köteles a piaci határozatokban foglalt tartalommal referenciaajánlatot készíteni és azt egy dokumentumban a piaci határozatok közzétételétől számított 90 napon belül az Eht. 67. §-ában foglaltaknak megfelelően az Elnöknek jóváhagyásra benyújtani.

A fentiek alapján a piaci határozatban referenciaajánlat készítésére és benyújtására kötelezett UPC 2018. augusztus 10-án érkezett, PC/20836-1/2018. számon (a továbbiakban: „**1. sz. beadvány**”) iktatott Kérelmet nyújtott be, amely tartalmazta a fentiek szerint kötelezően benyújtandó referenciaajánlat tervezetét és a kapcsolódó dokumentációt, az igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazoló bizonylatot is, valamint a referenciaajánlat jóváhagyására irányuló kérelmét, mely alapján megindult az Eht. 67-67/A. § szerinti, referenciaajánlat jóváhagyására, illetve tartalmának megállapítására irányuló eljárás a UPC, mint kérelmező ügyfél részvételével.

A UPC által benyújtott referenciaajánlat-tervezetnek és kapcsolódó dokumentumainak vizsgálatát követően megállapítottam, hogy hiánypótlás szükséges, ezért PC/20836-3/2018. számú végzésemmel (a továbbiakban: „**Első Hiánypótlási Végzés**”) adatszolgáltatásra, nyilatkozattételre és felvilágosítás adására köteleztem a UPC-t azzal, hogy 2019. augusztus 30. napi beérkezéssel tegyen eleget az Első Hiánypótlási Végzésben foglalt kötelezettségeinek. A UPC PC/20836-4/2018. számú (a továbbiakban: „**2. sz. beadvány**”), 2019. augusztus 30-án érkezett beadványával teljesítette az Első Hiánypótlási Végzésben foglaltakat.

Az Eht. 10. § (2) bekezdés szerinti, 10. § (1) bekezdés 6. pontjában meghatározott hatáskörömben, az Eht. 67-67/A. §-ában foglaltak alapján megvizsgáltam, hogy a UPC által jóváhagyásra benyújtott referenciaajánlat-tervezet megfelel-e az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályokban foglaltaknak. Figyelembe véve a 2. sz. beadványt is, a UPC által jóváhagyásra benyújtott referenciaajánlat-tervezetének és kapcsolódó dokumentumainak vizsgálatát követően megállapítottam, hogy további hiánypótlás szükséges, ezért PC/20836-5/2018. számú végzésemmel (a továbbiakban: „**Második Hiánypótlási Végzés**”) adatszolgáltatásra, nyilatkozattételre és felvilágosítás adásra köteleztem a UPC-t, azzal, hogy a Második Hiánypótlási Végzésben foglalt kötelezettségének 2019. november 6-i beérkezéssel tegyen eleget. A UPC a Második Hiánypótlási Végzésben foglalt kötelezettségének a PC/20836-6/2018. számú (a továbbiakban: „**3. sz. beadvány**”), 2019. november 6-án érkezett beadványával tett eleget.

Jelen határozat tervezetét PC/20836-8/2018. számon (a továbbiakban: „**Határozattervezet**”), valamint a referenciaajánlat-tervezet szövegét 2019. december 13-án, az Eht. 40. § (1) bekezdés c) pontjának megfelelően, az érdekeltekkel folytatott egyeztetés érdekében – a Határozattervezet üzleti titkot tartalmazó indokolási megállapításainak megjelölése és titokmentesítése mellett – közzétettem, egyidejűleg a UPC részére közvetlenül észrevételezésre megküldtem a Határozattervezet üzleti titkot tartalmazó változatát is. Az Eht. 40. § (2) bekezdésének megfelelően a Határozattervezet közzétételétől számított húsz nap állt rendelkezésre annak véleményezésére, e határidő 2020.január 2-án telt le.

A Határozattervezettel kapcsolatos észrevételeket PC/20836-10/2018. számon iktatott beadványával a Magyar Telekom határidőben terjesztette elő, melyeket jelen határozat indokolása tartalmaz.

Az Eht. 67/A. § (1) bekezdése szerint „Az Elnök a kötelezett szolgáltató által jóváhagyásra benyújtott referenciaajánlat-tervezetet megvizsgálja, hogy az megfelel-e az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályokban foglaltaknak”. A (2) bekezdésben foglaltak szerint továbbá „Ha az Elnök megállapítja, hogy a hozzá benyújtott referenciaajánlat-tervezet hiányos, és nem bírálható el, vagy egyébként nem felel meg az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályoknak, vagy ahhoz nem csatolták az előírt adatokat, határozatában megállapítja a referenciaajánlat tartalmát.”

A referenciaajánlat-tervezet érdemi vizsgálata alapján, az Eht. 67/A. § (2) bekezdésében foglaltakra tekintettel megállapítottam, hogy a referenciaajánlat-tervezet a rendelkező részben jóváhagyott egyes rendelkezések vonatkozásában elbírálnak, és megfelel az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályoknak, míg a rendelkező részben hivatkozott rendelkezések tekintetében a referenciaajánlat tartalmának megállapítása indokolt, figyelemmel az alábbi indokokra:

A referenciaajánlat-tervezet teljes szövegével kapcsolatban

1. A referenciaajánlat-tervezet fájlnevei tartalmazzák a beadás dátumát, amely zavaró lehet tekintve, hogy a fájlneveben foglalt dátum nem a hatályba lépés dátuma, ezért ezek törlésre kerülnek a fájlnevekből.
2. A referenciaajánlat-tervezet 2. számozási szintű pontjai több esetben (Törzsszöveg 12., 13. pontjaiban, valamint a számozás jelen határozat szerinti javításai következtében a Törzsszöveg 11. és 15. pontjaiban) nem rendelkeznek külön címsorral, ezért az érintett alpontok, illetve azok első bekezdésének teljes tartalma megjelenik a tartalomjegyzékben. Figyelembe véve, hogy a referenciaajánlat-tervezet 1. szintű pontjai nem jelentős terjedelműek és címük alapján tartalmuk egyértelműen azonosítható, az áttekinthetőségi szempontok sem teszik szükségessé a 2. szintű alpontok tartalomjegyzékben való megjelenítését. Továbbá, a 2. számozási szintű pontok sok esetben kis terjedelműek, gyakran csak egy bekezdésből állnak, ami szintén nem indokolja, hogy a tartalomjegyzékben megjelenjenek. Ennek megfelelően került sor a rendelkező rész szerinti módosításra.
3. A hivatkozások a hivatkozott információk tényleges fellelhetőségének megfelelően, valamint a hivatkozások egységes jelölése érdekében kerültek javításra.
4. A referenciaajánlat-tervezet rendelkező részben felsorolt pontjaiban az építési engedéllyel összefüggésben a „*jogerőre emelkedés*” kifejezés szerepel. Figyelemmel arra, hogy a hatályos jogszabályok alapján – az Ákr. dogmatikájára tekintettel – az építési engedély esetében nem értelmezhető ezen kifejezés, a referenciaajánlat-tervezet felsorolt pontjaiban a megfogalmazást úgy javítottam, hogy a „*jogerőre emelkedés*” helyett a „*véglegessé válás*” kifejezés szerepeljen.
5. A Magyar Telekom a határozattervezetre adott észrevételében jelezte, hogy a referenciaajánlat tervezet több helyen tartalmaz a Hszr.-re történő hivatkozásokat. Az Eht. 62-63. §-ában foglalt rendelkezésekből és ehhez kapcsolódóan az Eht. jelentős piaci erejű szolgáltatókkal szemben kiszabható kötelezettségek címet viselő XII. Fejezetéből egyértelmű, hogy az Elnök a jelentős piaci erejű szolgáltatókkal szemben kiszabható kötelezettségek részletes tartalmát – így a kiegészítő szolgáltatások részletes tartalmát és a felek közötti együttműködés részletes szabályait is – kizárólag az Eht. 62-63. §-ok szerint lefolytatott eljárásokban hozott érdemi határozatokban jogosult meghatározni, erre vonatkozó rendeleti felhatalmazást az Eht. 182. §-a nem tartalmaz. Az Eht. XII. fejezetében rögzített keretszabályon belüli határozati tartalmak részletes megállapítására maga az Eht. kötelezi az Elnököt azzal, hogy minden egyes kiszabható kötelezettségfajtánál külön is nevesíti, hogy az adott kötelezettség részletes tartalmát az Elnök az Eht. 62-63. §-ok szerint meghozandó határozatban állapíthatja meg (így többek között: Eht. 102. § (1) bekezdés, 103. § (1) bekezdés, 104. § (1) bekezdés, 105. § (1) bekezdés, 106. § (1), (3) és (6) bekezdés, 106. § (6), 108. § (1) és (2) bekezdés). Ezzel egyezően Hszr. 1. § (4) bekezdése maga is úgy állapítja meg a rendelet hatályát, hogy az időközben hatályon kívül helyezett Eht. 163. § (1) bekezdésében meghatározott időpontot követően (azaz az Eht. 2004. január 1. napján történő hatályba lépését követő első piacelemzések elvégzését követően) a Hatóság a referenciaajánlatok és hálózati szerződések tartalmával kapcsolatos kötelezettségeket a piacelemzés tárgyában hozott határozataiban állapítja meg. Tekintettel arra, hogy az 1. piaci határozatban az Elnök nem írta elő a Hszr. további alkalmazását, és a hozzáféréssel kapcsolatos kötelezettségeket teljes egészében a piaci határozatok határozzák meg, ezért a Hszr.-ra való hivatkozás nem elfogadható, törlése szükséges. Ennek megfelelően töröltem, illetve pontosítottam a Hszr.-re történő hivatkozásokat. Ezzel együtt a Határozattervezet 22. pontjában található megállapított szövegből törlésre kerül az „és a Hszr.” szövegrész.

A Törzsszöveggel kapcsolatban

6. A rendelkező részben felsorolt üres sorok indokolatlanul, a Törzsszövegben egyébként alkalmazott tagolásnak nem megfelelően szerepelnek a referenciaajánlat-tervezetben, ezért törlésre kerültek.
7. A rendelkező részben felsorolt szövegrészek elírást tartalmaztak, amelyek javításra kerültek.
8. Az éves rendelkezésre állás Törzsszöveg 1.4. pontjában szereplő meghatározása nem egyezett meg az 1. piaci határozat rendelkező rész I. A.1.1. o) ii) pontja szerinti meghatározással, ezért a meghatározás a piaci határozatnak megfelelően módosításra került.
9. A hibaelhárítási idő Törzsszöveg 1.4. pontjában szereplő meghatározása nem egyezett meg az 1. piaci határozat rendelkező rész I. A.1.1. o) iii) pontja szerinti meghatározással, ezért a meghatározás a piaci határozatnak megfelelően módosításra került.
10. A Törzsszöveg 1.4. pontjában a „Szolgáltatás létesítési időtartam”-ra vonatkozó meghatározás nem felel meg az 1. piaci határozat rendelkező rész I. A.1.1. o) pontjában rögzített meghatározásnak, ezért a meghatározást az 1. piaci határozatnak megfelelően rögzítettem.
11. A 2.2.5. pont az 1. piaci határozat rendelkező rész I. D.1.3.2. b) pontjának megfelelő rendelkezéseket tartalmazza, azaz az adott összekapcsolás megvalósításához elengedhetetlenül szükséges kiegészítő szolgáltatásokról rendelkezik. Az 1. piaci határozat rendelkező rész I. D.1.3.2. b) pontja tehát az I. D.1.3.2. pont első bekezdése szerint az I. D.1.3.1. pontban felsorolt kiegészítő szolgáltatásokon kívül nyújtani kívánt kiegészítő szolgáltatásokra vonatkozik. Az 1. piaci határozat rendelkező rész I. D.1.3.1. pontjában felsorolt kiegészítő szolgáltatásoknak a Törzsszöveg 2.2.1.-2.2.4. pontjában foglalt kiegészítő szolgáltatások felelnek meg, vagyis a 2.2.5. pont csak a UPC által a 2.2.1.-2.2.4. pontokban felsorolt kiegészítő szolgáltatásokon kívül nyújtani kívánt kiegészítő szolgáltatásokra vonatkozhat. Ez azonban a 2.2.5. pont szövegéből nem egyértelmű, ezért a szöveg tévesen úgy értelmezhető, hogy az összes kiegészítő szolgáltatásra vonatkozik. Ennek megfelelően került sor a 2.2.5. pont kiegészítésére első bekezdésként az 1. piaci határozat rendelkező rész I. D. 1.3.2. pont első bekezdésének megfelelő tartalommal, valamint a 2.2.5. pont eredeti szöveg szerinti első bekezdése szövegezésének pontosítására.
12. A Törzsszöveg 2.3.1. pontja a kiegészítő szolgáltatások 2.2.5. pontban már szabályozott igénybevételi feltételeire vonatkozik. Az igénybevételi feltételeket a 2.2.5. pont az 1. piaci határozat rendelkező rész I. D.1.3.2. b) pontjának megfelelően tartalmazza, ezért az ezzel átfedésben lévő, indokolatlan ismétlődést jelentő 2.3.1. pont törlésre került.
13. A rendelkező rész szerinti módosításokra a következő okok miatt került sor:
 - a) A táblázat utolsó, „Elérhetőség” című oszlopa redundáns és pontatlan információkat tartalmaz. Az oszlopban Ócsa összekapcsolási pont esetében a „Fizikai”, Monor és Budapest Ungvár IP összekapcsolási pont esetében a „Csatlakozónyaláb” érték szerepel. Ezek az értékek az adott összekapcsolási ponton elérhető kiegészítő szolgáltatásra (Ócsa: fizikai helymegosztás, Monor és Ungvár IP: csatlakozó link/nyaláb szolgáltatás) utalnak, azonban pontatlan megfogalmazással és tartalommal, figyelembe véve, hogy a fizikai helymegosztáshoz is szükséges a csatlakozó link/nyaláb szolgáltatás. Tekintettel arra, hogy a táblázat 4. oszlopa tartalmazza az összekapcsolás módjára vonatkozó információt, amiből egyértelműen adódik az adott összekapcsolási ponton a helymegosztás elérhetősége, valamint az igénybe vehető csatlakozó link/nyaláb szolgáltatás típusa, a redundáns tartalmú utolsó oszlop törlésre került.

- b) A Törzsszöveg 3.1.1. pontjában a táblázatot követő második bekezdés („*A hívás továbbítása a UPC hálózatán belül kialakított Összekapcsolási ponttól a UPC hálózatán belül a UPC hívott Előfizetőjének Előfizetői Hozzáférési Pontjára.*”) a hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás definíciójának felel meg, azonban nem utal arra, hogy a mondat mire vonatkozik. A meghatározás annyiban tér el a Törzsszöveg 1.4. pontjában megadott „*Hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás*”: *hálózati szolgáltatás, a hívás továbbítása az Összekapcsolási Ponttól a hívott előfizető hozzáférési pontjára.*” definíciótól, hogy a UPC összekapcsolási pontjára, a UPC hálózatára és a UPC hálózatának előfizetői hozzáférési pontjára vonatkoztatja a meghatározást. A UPRCIO Törzsszöveg 1.3.3. pontban meghatározott területi hatálya alapján, valamint a hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás 3.1.1. pontban meghatározott elérhetősége alapján azonban egyértelmű, hogy a hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás a UPC hálózatára vonatkozik, ezért ezt a hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás definíciójában külön megjeleníteni nem szükséges. A fentiek szerint indokolatlanul szerepeltetett és pontatlan megfogalmazású második bekezdés ennek megfelelően törlésre került.
- c) A Törzsszöveg 3.1.1. pontjában a táblázatot követő harmadik bekezdés az Ócsa AXE központra keresztül elérhető hívásvégződtetési szolgáltatásról rendelkezik. A Törzsszöveg 3.1.1. pontjában található táblázat, valamint az 1. melléklet szerint azonban Ócsán nincs AXE központ, az ócsai összekapcsolási pontot a Monor AXE központ szolgálja ki. Ezért pontatlan a külön Monor AXE és Ócsa AXE központra vonatkozó megállapítás a 3.1.1. pontban a táblázatot követő harmadik és negyedik bekezdésben. A fentiek szerint mindkét esetben a Monor AXE központról van szó, eltérő összekapcsolási ponttal (Monor, illetve Ócsa). Ennek megfelelően került sor a rendelkező rész szerinti pontosításra.

14.A rendelkező rész szerinti módosításra a következő okok miatt került sor:

- A harmadik bekezdés tartalma megegyezik a Törzsszöveg 3.1.1. pontjában a táblázatot követő második bekezdés tartalmával. Törlésére a jelen határozat 13. b) pontjának indokolásában leírt okok miatt került sor.
- A negyedik és ötödik bekezdésben foglalt információt tartalmazza a Törzsszöveg 3.1.1. pontjának utolsó két bekezdése. Az információ megismétlése a 3.1.3. pontban indokolatlan, ezért került sor a rendelkező rész szerinti törlésre.

15.A 3.2. pontban található táblázat második sorában, a „*Fizikai réteg Összekapcsolás telekhatárnál esetén*” esetre megadott STM interfész a telekhatárnál való összekapcsolás esetére megajánlott összekapcsolás típusok közül a TDM technológiájú összekapcsolásra vonatkozatható, az IP alapú összekapcsolásra nem. (Az IP alapú összekapcsolás interfészével kapcsolatos információkat a táblázatot követő szöveg tartalmazza.) Ennek megfelelően került pontosításra a táblázat tartalma.

16.A Törzsszöveg 3.2. pontjában az „*Optikai 1 GE Ethernet kapcsolat, SFP-1GE-LR*” meghatározás valójában nem a fizikai réteg, hanem a hordozó hálózat specifikációját jelenti. Ennek megfelelően került pontosításra a megfogalmazás.

17.A rendelkező rész szerinti módosítás eredményeképpen a Törzsszöveg 3.3. és 3.4. pontjának tartalma összevonásra kerül, a jelen indokolás későbbi részében részletezett tartalmi módosításokkal. Az összevonást az indokolja, hogy a 3.3. pont tartalma nem felelt meg az „*Összekapcsolás fizikai helymegosztás mellett lehetséges műszaki megoldásai*” címnek. A 3.3. pont tartalma ugyanis nem korlátozódik a fizikai helymegosztásra, hanem részben a TDM típusú összekapcsolásra (függetlenül attól, hogy az helymegosztással valósul-e meg), részben a technológiától független összekapcsolásra vonatkozik. Továbbá, a 3.3. pont címével ellentétben nem a lehetséges műszaki megoldásokat ismerteti, hanem részben egyes műszaki jellemzőket,

részben felelősség-, és feladatmegosztási szabályokat. Mivel a 3.3. és 3.4. „Az Összekapcsolás egyéb műszaki jellemzői” pont tartalma hasonló típusú rendelkezéseket tartalmaz, a címének nem megfelelő tartalmú 3.3. pont a referenciaajánlat-tervezet szerkezetének és tartalmának egységessége érdekében a 3.4. ponttal összevonásra került, az összevont tartalomnak megfelelő „Az Összekapcsolás egyéb műszaki jellemzői, feltételei” címen. A 3.3. és 3.4. pont tartalmi alegységeinek jelölése következetlen volt, részben számozás nélkül, részben számokkal, részben betűkkel jelölve, amely számozással egységesítésre került.

A tartalmi módosítások vonatkozásában:

- A jelen határozatban megállapított 3.3. pontban törlésre került a UPC által benyújtott referenciaajánlat-tervezet 3.3. pontjának következő része: *„Összekapcsolási célú hálózati végponton a UPC a jelenleg rendelkezésre álló berendezései Kapacitását figyelembe véve 2 Mbit/s átviteli Kapacitásokat tud felajánlani az ócsai műszaki épület és a monori központ között.”* Az idézett rész szerepeltetése indokolatlan, tekintettel arra, hogy az ócsai összekapcsolási ponton a Törzsszöveg 3.1.1. pontja szerint a UPC TDM technológiájú összekapcsolást ajánl meg, ami a Törzsszöveg 3.5., valamint 7.2.2. pontja szerint 2 Mbit/s kapacitás egységekben (a csatlakozó link kapacitás egysége) valósul meg. Az idézett rész szerinti kapacitások tehát megfelelnek a Jogosult Szolgáltató által igénybe vehető csatlakozó link/nyaláb kapacitásoknak, ezért a Jogosult Szolgáltató által igénybe vehető kapacitás egységeket nem befolyásolja az idézett részben közölt információ. A Jogosult Szolgáltató számára ezért az idézett rész nem tartalmaz többlet információt. Ugyanakkor az idézett rész megfogalmazása arra az értelmezésre adhat alkalmat, hogy az ócsai összekapcsolási pont és az azt kiszolgáló Monor központ közötti összeköttetést a UPC külön szolgáltatás keretében nyújtja a Jogosult Szolgáltató számára, ami nem felel meg sem a Törzsszöveg 2. pontjában megajánlott összekapcsolási szolgáltatásoknak, sem az 1. piaci határozat rendelkező rész I. D.1.3.1. pontjában meghatározott kiegészítő szolgáltatásoknak. Ezért az idézett rész törlésre került.
- A jelen határozatban megállapított 3.3. pontban törlésre került a UPC által benyújtott referenciaajánlat-tervezet 3.3. pontjának következő része: *„Az IP alapú összekapcsolási pont esetében a felajánlott kapacitás 1 Gbit/s.”* Ezt az információt ugyanis már tartalmazza a Törzsszöveg 3.2. pontja.
- A UPC által benyújtott referenciaajánlat-tervezet 3.3. pontjának az *„A jelzésátvitel az adott 2 Mbit/s-os csatlakozás 16. időrészén történik.”*, valamint az *„A jelzéslinkek száma szolgáltatónként min. 1, max. 2.”* megállapításait a fizikai helymegosztás mellett megvalósuló TDM technológiájú összekapcsolásra vonatkoztatja. Ezek azonban a TDM technológiájú összekapcsolás olyan jellemzői, amelyek függetlenek attól, hogy az összekapcsolás helymegosztással, vagy telekhatáron valósul-e meg. Ennek megfelelően az új 3.3. pontban a TDM technológiájú összekapcsolásra vonatkozó jellemzőként kerültek meghatározásra.
- A határozattal megállapított 3.3. pontban törlésre került a UPC által benyújtott referenciaajánlat-tervezet 3.3. pontjának következő része: *„Az Összekapcsoláshoz használt DDF FMV típusú sávokból áll, a csatlakozók 1.6/5.6 pipás típusúak.”* Ezzel az információval a csatlakozó link/nyaláb szolgáltatás leírása került kiegészítésre, a jelen határozat 39. pontja szerint.
- Az eredeti számozás szerinti 3.4.1. pontban (az új számozás szerinti 3.3.6. pontban) leírt szinkronizálás csak a TDM technológiájú összekapcsolás esetében értelmezhető, azonban ezt az eredeti szöveg nem jelezte. Ennek megfelelően pontosításra került a szövegezés.
- Az a UPC által benyújtott referenciaajánlat-tervezet 3.3. és 3.4. pontjaiban megadott pontatlan hivatkozások javításra kerültek a hivatkozott információk tényleges fellelhetőségének

megfelelően, a következőképpen: a UPC által benyújtott referenciaajánlat-tervezet 3.3. pont utolsó előtti bekezdésében megadott 8.12. pont helyett 9.4. pont, a UPC által benyújtott referenciaajánlat-tervezet 3.4. pont b) pontjában megadott 3. melléklet 15. pont helyett 3. melléklet 8. pont, a UPC által benyújtott referenciaajánlat-tervezet 3.4.2. pontban megadott 3.3. pont helyett 3.2. pont került feltüntetésre.

18.A Törzsszöveg 3.5. pontja a csatlakozó link/nyaláb kiegészítő szolgáltatás leírását tartalmazza. A kiegészítő szolgáltatások leírásának a Törzsszövegben való szerepeltetése nem indokolt, emellett a Törzsszöveg terjedelmét indokolatlanul növeli, áttekinthetőségét rontja. Ezért a csatlakozó link/nyaláb szolgáltatás leírása a jelen határozat 39. pontja szerint létrehozott mellékletbe került áthelyezésre. A Törzsszöveg 3.5. pontja ennek megfelelően törlésre került.

19.A rendelkező rész szerinti módosításokra a következő okok miatt került sor:

- a) A Törzsszöveg 5.2.3. pontja szerint a hibaelhárítási idő vállalt értékének be nem tartása esetén fizetendő kötbér mértéke a hibával érintett Csatlakozó Link/Nyalábon a vállalt hibaelhárítási időt meghaladó időszakban elmaradt forgalom (perc) és a Hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás díjának (Ft/perc) szorzataként meghatározott összeg 25 %-a.

Az 1. piaci határozat rendelkező rész I. A.1.1. p) pontja szerint a hibaelhárítási idő teljesítménymutató be nem tartása esetén fizetendő minőségi kötbér mértékét a polgári jog irányadó szabályaira is figyelemmel akként kell megállapítani, hogy az arányos legyen a kötbérkövetelésre okot adó szerződésszegés súlyával, alkalmas legyen a nem szerződésszerű teljesítés miatt sérelmet szenvedett felet ért kár részbeni vagy teljes megtérítésére, és a szerződésszerű teljesítés hatékony előmozdítására. A piaci határozat fenti követelményeinek nem felel meg a vállalt hibaelhárítási határidő nem teljesítése miatt elmaradt forgalomhoz kapcsolódó forgalmi díj 25%-ával megegyező kötbér mérték, figyelembe véve, hogy a kötbér tárgyát képező hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás a referenciaajánlat alapján nyújtott fő szolgáltatás, amelynek kiesése közvetlenül akadályozza a Jogosult Szolgáltató kiskereskedelmi szolgáltatásainak nyújtását, ami jelentős érdeksérelemmel járhat a Jogosult Szolgáltató, illetve annak előfizetői számára. Ennek figyelembevételével a még a hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás percdíját sem elérő fajlagos (egy elmaradt hívásperc-re vetített) kötbérmérték túlzottan alacsony a vállalt hibaelhárítási idő túllépése esetén.

A kötbér mérték megállapítása során figyelembe vettem, hogy a másik két Kötelezett Szolgáltató összekapcsolási referenciaajánlatait tekintve a hibaelhárítás késedelmi kötbérének számításában alkalmazott legalacsonyabb érték – a kötbér mérték azonos számítási módja mellett – a PC/21025-12/2018. számú határozattervezettel közzétett INRIO (a továbbiakban: INRIO) tervezetben megadott 100%-os (vagyis a hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás percdíjával megegyező kötbérmértéket eredményező) érték. A UPC esetében nem azonosítható olyan körülmény, amely indokolná az ennél alacsonyabb kötbér mérték alkalmazását.

A fentiek figyelembevételével a kötbér mértéket az INRIO tervezetben szereplő kötbér mértékkel egyezően, a rendelkező részben foglaltak szerint állapítottam meg.

- b) Az 5.2.3. pont második mondatában funkció nélkül, feltételezhetően elírás következtében szerepel az „egy” szó, ezért törlésre került.

20.A rendelkező rész szerint törlendő szövegrészek a hibaelhárítási idővel kapcsolatosak, amelyről azonban a Törzsszöveg 5.1.3. pontja megfelelően és teljeskörűen rendelkezik, ezért a hibaelhárítási idővel kapcsolatos részek törlésre kerültek a 6. pontból.

- 21.A Törzsszöveg 6. pontjának „Általános minőségi paraméterek” alcím alatti módosítása az ott hivatkozott jogszabály időközbeni módosulása miatt vált szükségessé.
- 22.A Magyar Telekom a határozattervezetre adott észrevételében jelezte, hogy a Törzsszöveg 7.1.1. pont második bekezdésében felsorolt hívások végződtetési díja nem tartozik az ex-ante szabályozás hatálya alá, ezért az ezzel kapcsolatos rendelkezés törlését javasolta. Megvizsgáltam a 7.1.1. pont második bekezdését és megállapítottam, hogy a bekezdésben szereplő díj szerepeltetése a következők miatt nem indokolt: az Európai Unió, illetve az Európai Gazdasági Térség területén kívülről érkező hívások díja valóban nem tartozik az ex-ante szabályozás hatálya alá, az ezzel kapcsolatos rendelkezések szerepeltetése nem indokolt a referenciaajánlatban. A nem kijelölt, hiányzó, hibás, nem szabványos, módosított, nem létező hívószámról érkező számok esetében az ezzel kapcsolatos elszámolás – mivel ezen hívások esetén a hívás eredete nem állapítható meg – a felek közötti megállapodás, illetve esetleges jogvitás eljárás tárgya, ezért az ilyen hívások díjának referenciaajánlatban történő külön rögzítése nem indokolt. A leírtak alapján a 7.1.1. pont második bekezdését a rendelkező részben foglaltak szerint töröltem.
- 23.A támogató és emelt szintű szolgáltatások díjával kapcsolatos 7.3. pont – a többi szolgáltatás díjával kapcsolatos pontokkal ellentétben – nem tartalmaz arra vonatkozó információt, hogy a szolgáltatások leírása a referenciaajánlat mely részében található. A referenciaajánlat-tervezet egységessége és áttekinthetősége érdekében ezért a rendelkező rész szerint kiegészítésre került.
- 24.Az Első Hiánypótlási Végzés 70. pontjának végrehajtása során a UPC a 70. pontban rögzített 9.2.3. és 9.2.4. pontokat – vélhetően szerkesztési hiba folytán - nem illesztette be a referenciaajánlatba. Emiatt a referenciaajánlat nem tartalmazza az 1. piaci határozat rendelkező rész I.D.6.2. pontjában található, a jogosulti ajánlat kézhezvételével kapcsolatos értesítéssel kapcsolatos rendelkezést, illetve a jogosulti ajánlat visszautasításának Eht. 67/C. § (1) bekezdése alapján fennálló lehetőségét, ezért a 9.2. pontot kiegészítettem az említett rendelkezésekkel.
25. A Magyar Telekom a határozattervezetre adott észrevételében kérte a Törzsszöveg 9.2.5. – a jelen határozat 22. pontjában foglalt módosítást követően – 9.2.7. pontjából az a) és b) alpontok törlését. Megvizsgáltam a Magyar Telekom által jelzett pontokat és a következőket állapítottam meg. Az a) alpontban jelzett elutasítási ok arra az esetre vonatkozik, ha fizikai helymegosztás esetén a kiválasztott helyiségben nincs szabad – a Jogosult Szolgáltató rendelkezésére bocsátható – hely. A UPCRIO alapján a UPC fizikai helymegosztást az ócsai összekapcsolási ponton biztosít. A rendelkezésre álló hely elégtelensége esetén alkalmazandó eljárást a UPCRIO 1. melléklete rendezí, amelynek alapján ilyen esetben a UPC a Jogosult Szolgáltató erre irányuló igénye esetén helyiség bővítést végez. A leírtak alapján az a) alpontban foglalt eset a gyakorlatban nem fordulhat elő, az bővítéssel kiküszöbölhető, ezért annak objektív műszaki elutasítási okként való rögzítése indokolatlan. A b) alpontban jelzett elutasítási ok – mely szerint a UPC elutasítja az igényt, amennyiben a Jogosult Szolgáltató által tervezett forgalom Összekapcsolási Ponton való bonyolítása túlzott terhet ró a UPC Hálózatára – nem elfogadható, mivel az a gyakorlatban az 1. piaci határozatban foglalt szolgáltatásnyújtási kötelezettség (a hívások végződtetése) mennyiségi alapon történő korlátozására ad lehetőséget. Továbbá a b) pontban rögzített elutasítási eset nem tekinthető objektív műszaki oknak, mivel a forgalmi szűk keresztmetszetek fejlesztéssel feloldhatók. Továbbá, mivel a túlzott mérték nem pontosan meghatározott, a b) pontban foglalt eset önkényes mérlegelésre ad lehetőséget, ami szintén nem elfogadható. A leírtak alapján a b) alpontban foglalt esetet töröltem.
- 26.A Törzsszöveg – eredeti számozás szerinti – 9.3.2. és 9.3.4. pontja egyaránt a Felek együttműködéséről szól és egymást átfedő rendelkezéseket tartalmaznak, ezért a 9.3.4. pont törlése

- mellett a 9.3.2. pontban nem szabályozott rendelkezések a törlésre kerülő 9.3.4. pontból a 9.3.2. pontba átemelésre kerülnek.
27. A Törzsszöveg 9.3.6. pontja a kötbérrel kapcsolatos rendelkezéseket tartalmaz. A kötbérről azonban a Törzsszöveg 5.2. pontja megfelelően és teljeskörűen rendelkezik, ezért az ezzel kapcsolatos átfedő rendelkezések törlésre kerültek a 9.3.6. pontban.
28. A 9.4.2. pont a UPC által kezdeményezett szerződésmódosításával lehetséges eseteit tartalmazza. A 9.4.2. pontban egyetlen szerződés módosítási eset szerepel, az, amikor a UPC az Összekapcsoláshoz használt áramkörök számát módosítani kívánja. Ennek nem felel meg a pont címében és szövegében szereplő többes szám („A UPC a következő esetekben kezdeményezheti a Szerződés módosítását”), valamint a felsorolás formátum, ami arra utal, hogy több szerződés módosítási eset is lehet. Ezért indokolatlan a címsor megtartása és a megfogalmazás a tartalomnak megfelelő módosításra került.
29. A fizetési biztosíték nyújtásának szerződés szerinti kötelezettsége nem a szerződés érvényességéhez, hanem annak időbeli hatályához kapcsolódik, ezért a rendelkező részben foglaltaknak megfelelően módosítottam a szöveget.
30. A Törzsszöveg 10.4.2. pontjában hivatkozott melléklet neve nem „*Fizetési Biztosíték Minta*”, hanem „*Garanciavállaló Nyilatkozat Minta*”, ennek megfelelően indokolt a hivatkozás pontosítása.
31. A fizetési biztosíték nyújtásának szerződés szerinti kötelezettsége nem a szerződés érvényességéhez, hanem annak időbeli hatályához kapcsolódik, ezért a rendelkező részben foglaltaknak megfelelően módosítottam a szöveget.
32. A 10.4.7. pont utolsó mondata nyelvtanilag értelmetlen, ezért annak szövegét a rendelkező részben foglaltaknak megfelelően módosítottam.
33. A 11.1.8. pont utolsó bekezdése tartalmilag elkülönül a 11.1.8. pont első mondatában található rendelkezéstől, ezért önálló alszámozással láttam el. Továbbá, mivel a 11. pont alpontjai azonos számozási szinten, közvetlenül a 11. pont alatt helyezkednek el, ebből következően esetükben nem indokolt a 11. ponthoz képest 2 szinttel alacsonyabb számozás (11.1.1. stb.) alkalmazása, ezért az alszámozást az egyértelműség érdekében egyszerűsítettem. A 11. pont címe („Adatvédelem és titkos információgyűjtés”) nem felel meg a pont tényleges tartalmának, ezért a címet a rendelkező részben foglaltaknak megfelelően módosítottam.
34. A 13.2. pont első mondata a szerződéses időtartamra illetve annak megszűnését követő időszakra ír elő titoktartási kötelezettségeket a felek számára, amely nem a szerződés érvényességét, hanem annak időbeli hatályát érintő rendelkezés, ezért a rendelkező részben foglaltak szerint módosítottam a szöveget.
35. A 15. pont alpontjai azonos számozási szinten, közvetlenül a 15. pont alatt helyezkednek el, ebből következően esetükben nem indokolt a 15. ponthoz képest 2 szinttel alacsonyabb számozás (15.1.1. stb.) alkalmazása, ezért az alszámozást az egyértelműség érdekében egyszerűsítettem.

A 2. melléklettel kapcsolatban

36. A 2. számú melléklet „A Számhordozásra vonatkozó kötbér szabályai” című bekezdése a kötbérrel kapcsolatos rendelkezéseket tartalmaz. A kötbérről azonban a Törzsszöveg 5.2. pontja megfelelően és teljes körűen rendelkezik, ezért az ezzel kapcsolatos átfedő rendelkezések törlésre kerültek a 2. számú mellékletben.

A 3. melléklettel kapcsolatban

37. A Törzsszöveg 9.1.1. pontja szerint a „Segélyhívó hozzáférés végződtetés szolgáltatást, valamint – a Törzsszöveg 2.3. pontjában meghatározott esetben – a Tudakozó hozzáférés végződtetés szolgáltatást a UPC a Hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatást igénybe vevő Jogosult Szolgáltatók számára minden esetben biztosítja. A Jogosult Ajánlatában ezekre a szolgáltatásokra vonatkozó igény feltüntetése nem szükséges.” A Jogosult Szolgáltató igénybejelentésére kialakított adatlapon az által igényelt szolgáltatásokkal kapcsolatban ennek egyértelmű jelzése szükséges. Ennek megfelelően került sor a rendelkező rész szerinti kiegészítésre.

Az új 5. melléklettel kapcsolatban

38. A jelen határozat 18. pontjának indoklásában leírt okok miatt a csatlakozó link/nyaláb szolgáltatás leírását a Törzsszöveg helyett mellékletben indokolt szerepeltetni. Mivel ennek megfelelő melléklettel a referenciaajánlat-tervezet nem rendelkezett, kiegészítésre került az új 5. számú melléklettel. A csatlakozó link/nyaláb szolgáltatás Törzsszöveg 3.5. pontjában szereplő leírása áthelyezésre került az új mellékletbe. Az áthelyezett szöveg rendelkező rész b) pontja szerinti módosításainak okai a következők:

- i. A csatlakozó link/nyaláb fizikai helymegosztás mellett kiegészítő szolgáltatást az 1. piaci határozat II. számú melléklet 2.1. pontja szerint az „összekapcsolás fizikai helymegosztás” összekapcsolási mód esetén keretében nyújtja a Kötelezett Szolgáltató. Ezt az információt a szolgáltatás leírása nem tartalmazta. Az összekapcsolási módok és a csatlakozó link/nyaláb szolgáltatások egyértelmű megfeleltetése érdekében ezzel az információval kiegészítésre került a szolgáltatás leírása.
- ii. Az „Az összekapcsoláshoz használt DDF FMV típusú sávokból áll, a csatlakozók 1.6/5.6 pipás típusúak.” információt a UPC által benyújtott referenciaajánlat-tervezet Törzsszövegének 3.3. „Összekapcsolás fizikai helymegosztás mellett lehetséges műszaki megoldásai” pontja tartalmazta. Az összekapcsoláshoz használt rendező az 1. piaci határozat II. számú melléklet 2.1.2. pontja szerint a csatlakozó link/nyaláb része, továbbá a Jogosult Szolgáltató számára a DDF rendező típusának a fizikai helymegosztás mellett megvalósuló összekapcsolás esetén lehet jelentősége (tekintettel arra, hogy a telekhatáron való összekapcsolás optikai szálon, kábel kötésben történik). Ezért a rendező típusára vonatkozó információval kiegészítésre került a Fizikai helymegosztás mellett megvalósuló csatlakozó link/nyaláb szolgáltatás leírása.
- iii. A „TDM technológiájú csatlakozó link/nyaláb fizikai helymegosztás mellett” című részben tévesen szerepel az „IP: 1 Gbit/s” szövegrész, az ugyanis az IP technológiájú összekapcsolásra vonatkozik.
- iv. A „Csatlakozó link/nyaláb fizikai telekhatárig” címben a „fizikai” szó tévesen szerepel, a szolgáltatás megnevezése az 1. piaci határozat II. számú melléklet 2.3.1. pontja szerint „Csatlakozó link/nyaláb telekhatárig”.
- v. A csatlakozó link/nyaláb telekhatárig kiegészítő szolgáltatást az 1. piaci határozat II. számú melléklet 2.3. pontja szerint az „összekapcsolás telekhatárnál” összekapcsolási mód keretében nyújtja a Kötelezett Szolgáltató. Ezt az információt a szolgáltatás leírása nem tartalmazta. Az összekapcsolási módok és a csatlakozó link/nyaláb szolgáltatások

egyértelmű megfeleltetése érdekében ezzel az információval kiegészítésre került a szolgáltatás leírása.

- vi. A csatlakozó link/nyaláb telekhatárig szolgáltatás leírása nem utal arra, hogy a szolgáltatás keretében a hálózatok csatlakoztatása milyen átviteli közegen valósul meg. Ez a Jogosult Szolgáltató számára az összekapcsolás megvalósításához alapvető információ. **Üzleti titok**. Az optikai közegen megvalósított összekapcsolás megállapítható a Törzsszöveg 3.2. pontjában a telekhatáron történő összekapcsolás esetére meghatározott interfészekből is („G. 707/G.958 STM-1 interfész”, illetve „Optikai 1 GE Ethernet kapcsolat, SFP-1GE-LR”). A csatlakozó link/nyaláb telekhatárig szolgáltatás műszaki megvalósításának egyértelműsítése érdekében a fentieknek megfelelően került kiegészítésre a szolgáltatás leírása.

Az eredeti számozás szerinti 5. melléklettel kapcsolatban

39.A melléklet számozásának módosítására a jelen határozat 39. pontja szerinti módosítás következtében került sor.

Az új 7. melléklettel kapcsolatban

40.A Kérelem részeként benyújtott referenciaajánlat-tervezetben a Törzsszöveg díjakkal kapcsolatos részében, a 6.3. pontban szerepelt a támogató és emelt szintű szolgáltatások leírása. A Hiánypótlási Végzés 65. a) pontja felhívta a UPC-t, hogy a referenciaajánlat-tervezetben megajánlott támogató és emelt szintű szolgáltatások tartalmával kapcsolatos szövegrészeket a 6.3. pontból törölje és azokat a referenciaajánlat-tervezet mellékleteként szerepeltesse. A UPC a vonatkozó szövegrészeket törölte, azonban a leírásokat nem adta meg sem a referenciaajánlat-tervezet mellékleteként, sem a referenciaajánlat-tervezet más részében. Ennek következtében a referenciaajánlat-tervezet nem tartalmazza a támogató és emelt szintű szolgáltatások leírását. Az 1. piaci határozat rendelkező rész I. A.1.1. c) pontja szerint a referenciaajánlatnak tartalmaznia kell a támogató és emelt szintű szolgáltatások leírását. Tekintettel arra, hogy a támogató és emelt szintű szolgáltatások leírását terjedelmi és szerkezeti okok miatt nem indokolt a Törzsszövegben szerepeltetni, a referenciaajánlat-tervezet kiegészítésre került a rendelkező rész szerinti melléklettel. A szolgáltatás leírások megállapítására a Kérelem részeként benyújtott referenciaajánlat-tervezetben meghatározott szolgáltatás leírásoknak megfelelő tartalommal került sor, kiegészítve a tudakozó hozzáférési szolgáltatással kapcsolatos, a Törzsszöveg 2.3. pontjának utolsó bekezdésében található információval.

Az eredeti számozás szerinti 6. melléklettel kapcsolatban

41.A melléklet számozásának módosítására a jelen határozat 39. és 40. pontja szerinti módosítások következtében került sor.

Az eredeti számozás szerinti 7. melléklettel kapcsolatban

- 42.A melléklet számozásának módosítására a jelen határozat 39. és 40. pontja szerinti módosítások következtében került sor.
- 43.A garancialevél időtartamára vonatkozó rendelkezés nem annak érvényességéhez, hanem az időbeli hatályához kapcsolódó előírás, ezért a rendelkező részben foglaltaknak megfelelően módosítottam a szöveget.

Az Összekapcsolási Mintaszerződéssel kapcsolatban

44. A hivatkozások a hivatkozott információk tényleges fellelhetőségének megfelelően kerültek javításra.
- 45.A UPCRIO 3.5 pontja nem a kapacitásbővítés feltételeiről rendelkezik, hanem az igénybevehető csatlakozó link/nyaláb szolgáltatások paramétereit, szolgáltatásjellemzőit rögzíti, ennek megfelelően indokolt a rendelkező rész szerinti pontosítás.
46. Az Összekapcsolási Mintaszerződés 7. pontja a szerződés meghosszabbítása kapcsán a Törzsszöveg 8.11. pontjára hivatkozik. Mivel a Törzsszövegben nincs ilyen egység, ezért ezen mondat törlése indokolt.

Továbbá az 1. piaci határozat rendelkező rész D.1.6.2. d) pontja értelmében a Szerződés megkötését megelőzően a Jogosult Szolgáltató ajánlatának tartalmaznia kell a Szerződés általa igényelt időtartamát, így az 1. piaci határozat alapján a Szerződés megkötésekor biztosítani kell, hogy a Jogosult igénybejelentésében foglaltak szerint határozott vagy határozatlan időtartamra jöjjön létre a szerződés. Mindezekre figyelemmel szükséges e pont rendelkezésének módosítása, valamint ezzel összefüggésben a teljes referenciaajánlat-tervezet felülvizsgálata. A határozott időre kötött Szerződés esetében javasolt akként rendelkezni arról, hogy határozatlan idejűvé alakuljon a határozott idő lejártával, hogy csak abban az esetben szűnik meg a határozott idő elteltével, ha a Jogosult a határozott időtartam lejárta előtt megfelelő időben (legalább 60 nappal) nyilatkozik arról, hogy a Szerződésnek a határozatlan idejűvé való átalakulását nem kívánja.

47. Az Összekapcsolási Mintaszerződés 11. pontjában található táblázat egy az egyben megtalálható a 11. pontban hivatkozott 3.1. pontban, ennek megfelelően elegendő a referenciaajánlat-tervezet megfelelő pontjára történő hivatkozás, és a redundancia elkerülése érdekében a táblázat jelent pontból történő törlése indokolta rendelkező részben foglalt szövegrész pontosítása mellett.
- 48.Az Összekapcsolási Szerződésminta 13. pontjának második bekezdésében a megfelelő, Törzsszöveg 9.1. pontja szerinti hivatkozás módosításra került, valamint a „3. számú mellékletét képező adatlapon” szövegrész szintén a pontosítás és a rövidítések következetes alkalmazása miatt került módosításra.
- 49.A hivatkozások a hivatkozott információk tényleges fellelhetőségének megfelelően kerültek javításra, illetve a sorszámozás módosítására az 1. számú melléklet megfelelő szerkezeti felépítésének érdekében került javításra, így az 5. pont 4. pontra, a 6. pont pedig 5. pontra módosult.
- 50.Az Összekapcsolási Mintaszerződés 1/B. és 2/B. Mellékletei a UPC által igénybe vett összekapcsolási szolgáltatások leírásának illetve azok díjazásának rögzítésére kerültek kialakításra. Tekintettel arra, hogy a UPC referenciaajánlata a UPC-től igénybe vett szolgáltatások feltételeit

hivatott rendezni, az 1/B. és 2/B. Mellékletek szerepeltetése nem indokolt a referenciaajánlatban, ezért törlésre kerülnek.

A határozatot az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL törvény (a továbbiakban: „**Ákr.**”) 80. § (1) bekezdésével összhangban hoztam meg.

A referenciaajánlat hatálybalépéséről az Eht. 67/A. § (4) bekezdése alapján rendelkeztem. Figyelemmel a jelen határozat közlésének időpontjára, a határozat közlését követő hónap első napját, azaz 2020. február 1. napját jelöltem meg a referenciaajánlat hatályba lépésének időpontjaként.

A UPC – a Kérelmével igazoltan – jelen eljárás lefolytatásáért 750 000 Ft összegű igazgatási szolgáltatási díjat fizetett meg. Tekintettel arra, hogy az eljárás során az igazgatási szolgáltatási díjon kívül más eljárási költség nem merült fel, az **Ákr.** 81. § (1) bekezdése alapján jelen határozatban az eljárási költség megállapításáról és viseléséről nem rendelkeztem. Az igazgatási szolgáltatási díj visszatérítéséről az ügyintézési határidő túllépésére tekintettel az **Ákr.** 51. § b) pontja alapján rendelkeztem.

Jelen határozat és a referenciaajánlat az Eht. 67/A. § (4) bekezdése alapján a Hatóság internetes oldalán kerül közzétételre.

A referenciaajánlat UPC általi nyilvánosságra hozataláról történő rendelkezés az Eht. 67/A. § (4) bekezdésén alapul.

A jogorvoslattal kapcsolatos tájékoztatás az **Ákr.** 114. §-án, a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (továbbiakban: „**Kp.**”) 13. § (11) bekezdésén, a 39. § (1) és (6) bekezdésén, a 48. § (1) bekezdésének I) pontján, 50. §-án, a 77. § (2) bekezdésén, továbbá a **Kp.** 29. § (1) bekezdésére figyelemmel a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. §-án, valamint az E-ügyintézési tv. 9. § (1) bekezdésén alapul.

Egyeztetés az érdekeltekkel

Szolgáltatók és társadalmi szervezetek észrevételei a Határozattervezethez

Jelen határozat tervezetét 2019. december 13-án, PC/20836-8/2018. számon az Eht. 40. § (1) bekezdés c) pontjának megfelelően, az érdekeltekkel folytatott egyeztetés érdekében tettem közzé.

Az egyeztetés során az előterjesztők által levélben kifejtett észrevételeket összefoglalva idézem válaszaikkal együtt, - amennyiben az releváns - az azzal kapcsolatos, a rendelkező részben szereplő megállapításra történő utalással együtt. A Magyar Telekom esetében az Eht. 40. § (3) bekezdése értelmében a figyelembe vételt, illetve figyelmen kívül hagyást nem indokoltam.

Magyar Telekom észrevételei

1. A Magyar Telekom Hszr.-re hivatkozó rendelkezéseire tett észrevételében jelezte, hogy a UPCRIO tervezete számos pontban hivatkozik a referenciaajánlatokról, hálózati szerződésekről, valamint az ezekkel kapcsolatos eljárások részletes szabályairól szóló 277/2003. (XII. 24.) Korm. rendelet (a továbbiakban: **Hszr.**) szabályaira. Ilyen hivatkozást tartalmaz különösen a UPCRIO Törzs rész 16. pontja, valamint 2. melléklete, továbbá a Törzs résznek a Határozat-tervezet 22. pontjával megállapított 9.3.4 pontja. Mivel a Hatóság a 2018. május 15-én kelt, PC/27174-33/2017. számú határozatának (a továbbiakban: **1. piaci határozat**) több pontján rámutatott arra, hogy az Eht. 106. § (4) bekezdése értelmében, továbbá a Hszr. 1. § (4) bekezdésére figyelemmel az Elnök határozatában állapítja meg a hozzáférés és a kapcsolódó közös eszközhasználat részletes feltételeit, így a jövőben a Hszr. rendelkezései *ipso facto* nem alkalmazandók, ezért a fentiekre tekintettel Magyar Telekom kéri, hogy a UPCRIO tartalmát a Hszr. rendelkezéseire való hivatkozások törlése mellett és az 1. piaci határozat megfelelő rendelkezésére történő hivatkozással állapítsa meg a UPCRIO-ban az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályokkal összhangban álló, a Jogosult Szolgáltatók érdekeit figyelembe vevő rendelkezéseket.

A Magyar Telekom észrevételét figyelembe vettem jelen határozat 5. pontjában foglaltak szerint.

2. A Magyar Telekom a UPCRIO Törzs rész 5.1.2 pontra tett észrevételében javasolta, hogy a Magyar Telekom összekapcsolási referenciaajánlatának (a továbbiakban: MARIO) 3.B-1 Melléklet 5.1 pontjában foglaltakhoz hasonlóan – figyelemmel az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: Eht.) 24. § (1) bekezdés b) pontja szerinti egyenlő elbánás követelményére – kerüljön meghatározásra éves rendelkezésre állási minőségi mutató arra az esetre is, amennyiben a Jogosult Szolgáltató nem 1, hanem 2 hozzáférési linket vesz igénybe a UPC-től, és ennek értéke kerüljön 99%-ban meghatározásra.

A Magyar Telekom észrevételét figyelmen kívül hagytam.

3. A Magyar Telekom a UPCRIO Törzs rész 6. pontra tett észrevételében kérte a Hatóságot, hogy az időközben bekövetkezett jogszabályváltozásra tekintettel a UPCRIO Törzsszöveg 6. pont „Általános minőségi paraméterek” címében törölje a „13/2013. (IX. 25.) NMHH rendelet 1. sz. mellékletében” szövegrészt és helyette a „6/2015. (X. 26.) NMHH rendelet 1. sz. mellékletében” szövegrészt állapítsa meg.

A Magyar Telekom észrevételét figyelembe vettem jelen határozat 21. pontjában foglaltak szerint.

4. A Magyar Telekom a UPCRIO Törzs rész 7.1.1 pontra tett észrevételében javasolta, hogy az 1. piaci határozat rendelkező rész I. C) pontjának tárgyi hatálya alá nem tartozó, az Európai Unió, illetve az Európai Gazdasági Térség területén kívül érkező, továbbá valamely szolgáltató számára kijelölt, hiányzó, hibás, nem szabványos, módosított, nem létező hívószámmal a UPC hálózatába érkező hívások végződtetési díját ne szerepeltesse a UPCRIO-ban, tekintettel arra, hogy az érintett

hívások végződtetési díjára nem terjed ki az ex-ante szabályozás hatálya, így az érintett hívások végződtetésének díja kizárólag a UPC és a különböző elektronikus hírközlési szolgáltatók közötti kereskedelmi hálózati megállapodás tárgya lehet.

A Magyar Telekom észrevételét figyelembe vettem jelen határozat 22. pontjában foglaltak szerint.

5. A Magyar Telekom a UPCRIO Törzsrész 9.2.5 a) pontra tett észrevételében kérte, hogy a Hatóság törölje a UPCRIO Törzsrész 9.2.5 pont a) és b) alpontjait és ezt követően a felsorolás számozását ennek megfelelően javítsa. A Magyar Telekom e körben megjegyezte, hogy a Hatóság a MARIO-t jóváhagyó, illetve megállapító, 2019. december 10-én kelt, PC/21025-21/2018. számú határozata indoklásának 5. pontjában, illetve a MARIO tervezetre tett észrevételek 1. pontjában részletesen kifejtette, hogy az 1. piaci határozatban előírt nagykereskedelmi hozzáférési kötelezettség magában foglalja azt a kötelezettséget, hogy a Kötelezett Szolgáltató tegye alkalmassá a hálózatát az érintett nagykereskedelmi hozzáférési (hálózati) szolgáltatás nyújtására. A Magyar Telekom szerint – fenntartva azon álláspontját, hogy a „hozzáférés” fogalmának, illetve az 1. piaci határozatban előírt hívásvégződtetés forgalmi szolgáltatás nyújtási kötelezettség egyoldalú hatósági kiterjesztése egy referenciaajánlat jóváhagyása iránti eljárásban nincs összhangban az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályokkal, illetve a hatáskörhöz kötöttség elvével – szükséges, hogy a Hatóság az Eht. 24. § (1) bekezdés b) pontja szerinti egyenlő elbánás követelményére tekintettel – azonos szabályozási környezetben (ti. az 1. piaci határozat alkalmazási körében) – azonos objektív műszaki elutasítási okokat hagyjon jóvá, illetve állapítson meg a különböző Kötelezett Szolgáltatók referenciaajánlatában. Erre tekintettel az Eht. 24. § (1) bekezdés b) pontja szerinti egyenlő elbánás elve megköveteli, hogy a UPC ne írasson elő a UPCRIO-ban olyan objektív műszaki elutasítási okot, amelyet a Hatóság a Magyar Telekom számára – a MARIO-t jóváhagyó, megállapító határozatban foglalt indokokra tekintettel – a MARIO-ban nem tett, illetve nem tett volna lehetővé.

A Magyar Telekom észrevételét figyelembe vettem jelen határozat 25. pontjában foglaltak szerint.

6. A Magyar Telekom Segélyhívó hozzáférés végződtetés szolgáltatáshoz tett észrevételében jelezte, hogy információi szerint a UPC nem létesített közvetlen kapcsolatot az Egységes Segélyhívó Rendszerrel, így Segélyhívó hozzáférés végződtetés szolgáltatás nyújtására – a Magyar Telekom álláspontja szerint – műszakilag nem képes. Kérjük a Segélyhívó hozzáférés végződtetés szolgáltatás leírását a forgalom valós kezelésének megfelelően módosítani szíveskedjenek.

A Magyar Telekom észrevételét figyelmen kívül hagytam.

Budapest, 2020. január „...”

P.H.

Dr. Karas Monika

a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság elnöke